

ข้อเสนอ 50 ให้อำนาจในการเปลี่ยนแปลงแผนที่เขตเลือกตั้งของสภาองเกรสชั่วคราว เพื่อตอบสนองต่อการแบ่งเขตเลือกตั้งใหม่ตามนโยบายพรรคการเมืองของ รัฐTEXASเป็นการแก้ไขรัฐธรรมนูญโดยฝ่ายนิติบัญญัติ

ชื่อเรื่องอย่างเป็นทางการและบทสรุป

จัดทำโดยอัยการสูงสุด

เนื้อหาของมาตรการนี้สามารถพบได้ที่หน้า 18 และในเว็บไซต์ของเลขาธิการรัฐที่ voterguide.sos.ca.gov

- เพื่อเป็นการตอบสนองต่อการแบ่งเขตเลือกตั้งของสภาองเกรสเชิงพรรคพวกในช่วงกลางทศวรรษของรัฐTexas มาตรการนี้จึงกำหนดให้ใช้แผนที่เขตเลือกตั้งใหม่ของสภาองเกรส ซึ่งผ่านการอนุมัติโดยสภานิติบัญญัติในเดือนสิงหาคม 2025 เป็นการชั่วคราว สำหรับการเลือกตั้งสมาชิกสภาองเกรสในรัฐ California จนถึงปี 2030
- คงไว้ซึ่งคณะกรรมการในการพิจารณาแบ่งเขตเลือกตั้งโดยประชาชนอย่างอิสระของรัฐ California และกำหนดให้คณะกรรมการกลับมามีอำนาจจัดทำแผนที่เขตเลือกตั้งของสภาองเกรสอีกครั้งในปี 2031 หลังจากการสำรวจสำมะโนประชากรในปี 2030 และทุก ๆ สิบปีหลังจากนั้น
- กำหนดนโยบายของรัฐในที่สนับสนุนการใช้คณะกรรมการการแบ่งเขตเลือกตั้งที่ยุติธรรม เป็นอิสระ และไม่ฝักใฝ่ฝ่ายใดทั่วประเทศ
- สรุปการประมาณการของนักวิเคราะห์ฝ่ายนิติบัญญัติเกี่ยวกับผลกระทบทางการเงินของรัฐและรัฐบาลท้องถิ่น:
 - ค่าใช้จ่ายครั้งเดียวสำหรับมณฑลต่าง ๆ ทั่วทั้งรัฐอาจสูงถึงหลายล้านดอลลาร์ ค่าใช้จ่ายของมณฑลจะเป็นการปรับปรุงเอกสารและวัสดุที่ใช้ในการเลือกตั้งให้สอดคล้องกับแผนที่เขตเลือกตั้งของสภาองเกรสใหม่

การลงคะแนนเสียงรอบสุดท้ายโดยสภานิติบัญญัติใน ACA 8 (ข้อเสนอที่ 50)
(มติ บทที่ 156, กฎหมายปี 2025)

วุฒิสภา: สนับสนุน 30 คัดค้าน 8
สมัชชา: สนับสนุน 57 คัดค้าน 20

การวิเคราะห์โดยนักวิเคราะห์กฎหมาย

ประวัติ

สภาองเกรสแห่งสหรัฐ

สภาองเกรสแห่งสหรัฐ สภาองเกรสแห่งสหรัฐ เป็นส่วนหนึ่งของรัฐบาลกลางที่ทำหน้าที่ออกกฎหมาย สภาองเกรสมี 2 ส่วน: วุฒิสภาสหรัฐ และ สภาผู้แทนราษฎรสหรัฐ (สภา) แต่ละรัฐจากทั้งหมด 50 รัฐ มีวุฒิสมาชิก 2 คน รวมทั้งหมด 100 คน สภา มีสมาชิก 435 คน จำนวนผู้แทนในสภาของแต่ละรัฐขึ้นอยู่กับจำนวนประชากรของรัฐนั้น สมาชิกแต่ละคนในสภาเป็นผู้แทนพื้นที่หนึ่งของรัฐ เรียกว่า “เขตรัฐสภา” ปัจจุบันรัฐ California มี 52 เขตรัฐสภา ผู้มีสิทธิเลือกตั้งที่อาศัยอยู่ในแต่ละเขตรัฐสภาจะเลือกผู้แทนหนึ่งคนเข้าสู่สภาทุกสองปีเพื่อเป็นตัวแทน การเลือกตั้งครั้งถัดไปสำหรับผู้แทนทั้ง 435 คนจะจัดขึ้นในปี 2026

การสำรวจสำมะโนประชากรสหรัฐ (United States Census) นับจำนวนประชากรในแต่ละรัฐทุก ๆ สิบปี จำนวนประชากรในพื้นที่หนึ่ง ๆ มีการเปลี่ยนแปลงขึ้นและลงตามกาลเวลา ทุกสิบปี United States Census จะนับจำนวนประชากรผู้ที่อาศัยอยู่ในสหรัฐ การสำรวจครั้งล่าสุดคือปี 2020 และครั้งถัดไปคือปี 2030 การนับนี้ใช้เพื่อกำหนดจำนวนประชากรในแต่ละรัฐ และจำนวนผู้แทนราษฎรในสภาที่แต่ละรัฐจะได้รับในอีกสิบปีข้างหน้า

การแบ่งเขตรัฐสภา (CONGRESSIONAL REDISTRICTING)

แต่ละรัฐจะวาดแผนที่เขตรัฐสภาใหม่หลังจากการสำรวจสำมะโนประชากรของสหรัฐ ทุกสิบปี หลังจากการสำรวจสำมะโนประชากรเสร็จสิ้น รัฐต่าง ๆ จะวาดแผนที่เขตรัฐสภาใหม่เพื่อสะท้อนจำนวนผู้แทนราษฎรในสภา และการกระจายของประชากร กระบวนการนี้เรียกว่า “การแบ่งเขต (redistricting)” แต่ละรัฐจะตัดสินใจกระบวนการของตนเองในการวาดแผนที่ใหม่ เมื่อวาดแผนที่ใหม่ แต่ละรัฐต้องปฏิบัติตามกฎหมายของรัฐบาลกลาง ตัวอย่างเช่น แต่ละเขตรัฐสภาในรัฐต้องเป็นตัวแทนที่มีจำนวนประชากรใกล้เคียงกัน

โดยทั่วไป รัฐจะไม่แบ่งเขตใหม่ก่อนครบสิบปี โดยทั่วไป รัฐจะวาดแผนที่เขตรัฐสภาใหม่ทุกสิบปี เว้นแต่ศาลมีคำสั่งให้เปลี่ยนเพื่อให้สอดคล้องกับกฎหมาย อย่างไรก็ตามในเดือนสิงหาคม 2025 สภานิติบัญญัติของรัฐ Texas ได้ผ่านร่างกฎหมายเพื่อใช้แผนที่ใหม่ในการเลือกตั้งปี 2026 โดยไม่มีคำสั่งศาล รัฐอื่น ๆ อีกหลายรัฐก็กำลังพิจารณาเปลี่ยนแปลงแผนที่ของตนก่อนการเลือกตั้งปี 2026

การวิเคราะห์โดยนักวิเคราะห์การออกกฎหมาย

ต่อ

การแบ่งเขตรัฐสภาในรัฐ California ในรัฐส่วนใหญ่ สภานิติบัญญัติเป็นผู้วาดแผนที่เขตรัฐสภา แต่บางรัฐใช้คณะกรรมการทำหน้าที่นี้แทน ก่อนปี 2010 สภานิติบัญญัติของรัฐ California เป็นผู้วาดแผนที่เขตรัฐสภาของรัฐ ในปี 2010 ผู้มีสิทธิเลือกตั้งของรัฐ California ได้มอบหมายหน้าที่นี้ให้กับคณะกรรมการอิสระที่เรียกว่า คณะกรรมการแบ่งเขตเลือกตั้งของประชาชนแห่งรัฐ California คณะกรรมการนี้มีสมาชิก 14 คน ได้แก่ พรรคเดโมแครต 5 คน, พรรครีพับลิกัน 5 คน, และอีก 4 คนที่ไม่ได้สังกัดพรรคการเมืองใด เมื่อคณะกรรมการวาดแผนที่เขตรัฐสภาใหม่ ต้องปฏิบัติตามกฎหมายของรัฐบาลกลางและของรัฐ ตัวอย่างเช่น เหนือสิ่งอื่นใด กฎหมายของรัฐกำหนดให้คณะกรรมการต้องหลีกเลี่ยงการแบ่งแยกพื้นที่ใกล้เคียงหรือชุมชนท้องถิ่นที่น่าสนใจให้มากที่สุดเท่าที่จะเป็นไปได้ กฎหมายของรัฐยังห้ามคณะกรรมการพิจารณาพรรคการเมืองผู้ดำรงตำแหน่งปัจจุบัน หรือผู้ที่ลงรับสมัครเลือกตั้งเมื่อจัดทำแผนที่

เขตรัฐสภาปัจจุบันของรัฐ California คณะกรรมการเป็นผู้วาดแผนที่ปัจจุบันสำหรับ 52 เขตรัฐสภาของรัฐ California แผนที่เหล่านี้อ้างอิงจาก United States Census 2020 และถูกนำมาใช้ตั้งแต่การเลือกตั้งรัฐสภาปี 2022

ข้อเสนอ

แผนที่เขตรัฐสภาของรัฐ CALIFORNIA

ใช้แผนที่เขตรัฐสภาที่ร่างโดยฝ่ายนิติบัญญัติ จนกว่าจะมีการสำรวจสำมะโนประชากรครั้งถัดไป ข้อเสนอที่ 50 จะแทนที่แผนที่เขตรัฐสภาของรัฐ California ในปัจจุบันด้วยแผนที่ใหม่ที่ร่างโดยฝ่ายนิติบัญญัติ (จำนวนเขตทั้งหมดจะไม่เปลี่ยนแปลง) แผนที่ของข้อเสนอที่ 50 ต้องปฏิบัติตามกฎหมายของรัฐบาลกลาง, แต่ไม่จำเป็นต้องปฏิบัติตามข้อกำหนดของรัฐที่ใช้กับคณะกรรมการ รัฐจะใช้แผนที่ของข้อเสนอที่ 50 ในการเลือกตั้งรัฐสภา เริ่มตั้งแต่ปี 2026 รัฐจะใช้แผนที่เหล่านี้จนกว่าคณะกรรมการจะวาดแผนที่ใหม่หลังจาก United States Census 2030

การแบ่งเขตรัฐสภาระดับประเทศ

การเรียกร้องให้เปลี่ยนกฎหมายของรัฐบาลกลาง ข้อเสนอที่ 50 เรียกร้องให้ United States Congress แก้ไขกฎหมายของรัฐบาลกลาง และเสนอการแก้ไขรัฐธรรมนูญของสหรัฐฯ เพื่อกำหนดให้การแบ่งเขตทำโดย “คณะกรรมการ

แบ่งเขตที่เป็นธรรม, อิสระ, และไม่ฝักใฝ่ฝ่ายใดทั่วประเทศ” ข้อเสนอที่ 50 แสดงถึงการสนับสนุนของผู้มีสิทธิเลือกตั้งต่อแนวคิดนี้ แต่ไม่ได้เปลี่ยนกฎหมายของรัฐบาลกลางหรือบังคับให้รัฐสภาหรือสภานิติบัญญัติของรัฐ California ต้องดำเนินการใด ๆ

ผลกระทบทางการเงิน

ค่าใช้จ่ายครั้งเดียวเล็กน้อยสำหรับเจ้าหน้าที่การเลือกตั้งของมณฑลและของรัฐ มณฑลเป็นผู้จัดการการเลือกตั้งและรัฐทำหน้าที่กำกับดูแล เนื่องจากเขตรัฐสภาส่วนใหญ่ในรัฐ California จะเปลี่ยนไปบางส่วนตามแผนที่ใหม่ เจ้าหน้าที่การเลือกตั้งของมณฑลและของรัฐจึงต้องปรับปรุ้งเอกสารการเลือกตั้ง เรื่องนี้จะทำให้มณฑลมีค่าใช้จ่ายครั้งเดียวรวมทั่วทั้งรัฐสูงสุดไม่กี่ล้านดอลลาร์ และรัฐมีค่าใช้จ่ายครั้งเดียวประมาณ 200,000 ดอลลาร์ จำนวนเงินของรัฐนี้น้อยกว่าหนึ่งในสิบของ 1 เปอร์เซ็นต์ (0.1%) ของงบประมาณกองทุนทั่วไปของรัฐซึ่งมีมูลค่าประมาณ \$220 พันล้าน (กองทุนทั่วไปเป็นบัญชีที่รัฐใช้เพื่อชำระค่าบริการสาธารณะส่วนใหญ่ รวมถึงการศึกษา, การดูแลสุขภาพ, และเรือนจำ)

แผนที่เขตรัฐสภาปัจจุบันและที่เสนอ

ส่วนนี้แสดงแผนที่เขตเลือกตั้งปัจจุบันและเขตเลือกตั้งที่เสนอ (1) ทั่วทั้งรัฐ ดังแสดงในรูปที่ 1 และ 2; (2) ทางตอนเหนือของรัฐ ดังแสดงในรูปที่ 3 และ 4; และ (3) ทางใต้ของรัฐ ดังแสดงในรูปที่ 5 และ 6 รายละเอียดของบล็อกสำมะโนประชากรที่แสดงโดยแต่ละเขตในแผนที่ที่เสนอสามารถดูได้ที่เว็บไซต์ต่อไปนี้: https://leginfo.legislature.ca.gov/faces/billNavClient.xhtml?bill_id=202520260AB604

เยี่ยมชมที่ sos.ca.gov/campaign-lobbying/cal-access-resources/measure-contributions/2025-ballot-measure-contribution-totals เพื่อดูรายชื่อคณะกรรมการที่จัดตั้งขึ้นเบื้องต้นเพื่อสนับสนุนหรือคัดค้านมาตรการนี้

เยี่ยมชมที่ fpcc.ca.gov/transparency/top-contributors.html เพื่อเข้าถึงรายชื่อผู้สนับสนุนสูงสุด 10 อันดับแรกของคณะกรรมการ

การวิเคราะห์โดยนักวิเคราะห์การออกกฎหมาย

ต่อ

รูปที่ 1

เขตรัฐสภาปัจจุบัน



หมายเหตุ: โปรดดูแผนที่เขตรัฐสภาภาคเหนือและภาคใต้เพื่อดูหมายเลขเขตของพื้นที่ Bay Area และ Los Angeles แผนที่นี้สะท้อนให้เห็นข้อมูลที่เผยแพร่บนเว็บไซต์ของคณะกรรมการแบ่งเขตเลือกตั้งของประชาชนแห่งรัฐ California

การวิเคราะห์โดยนักวิเคราะห์การออกกฎหมาย

ต่อ

รูปที่ 2

เขตเลือกตั้งรัฐสภาที่เสนอ



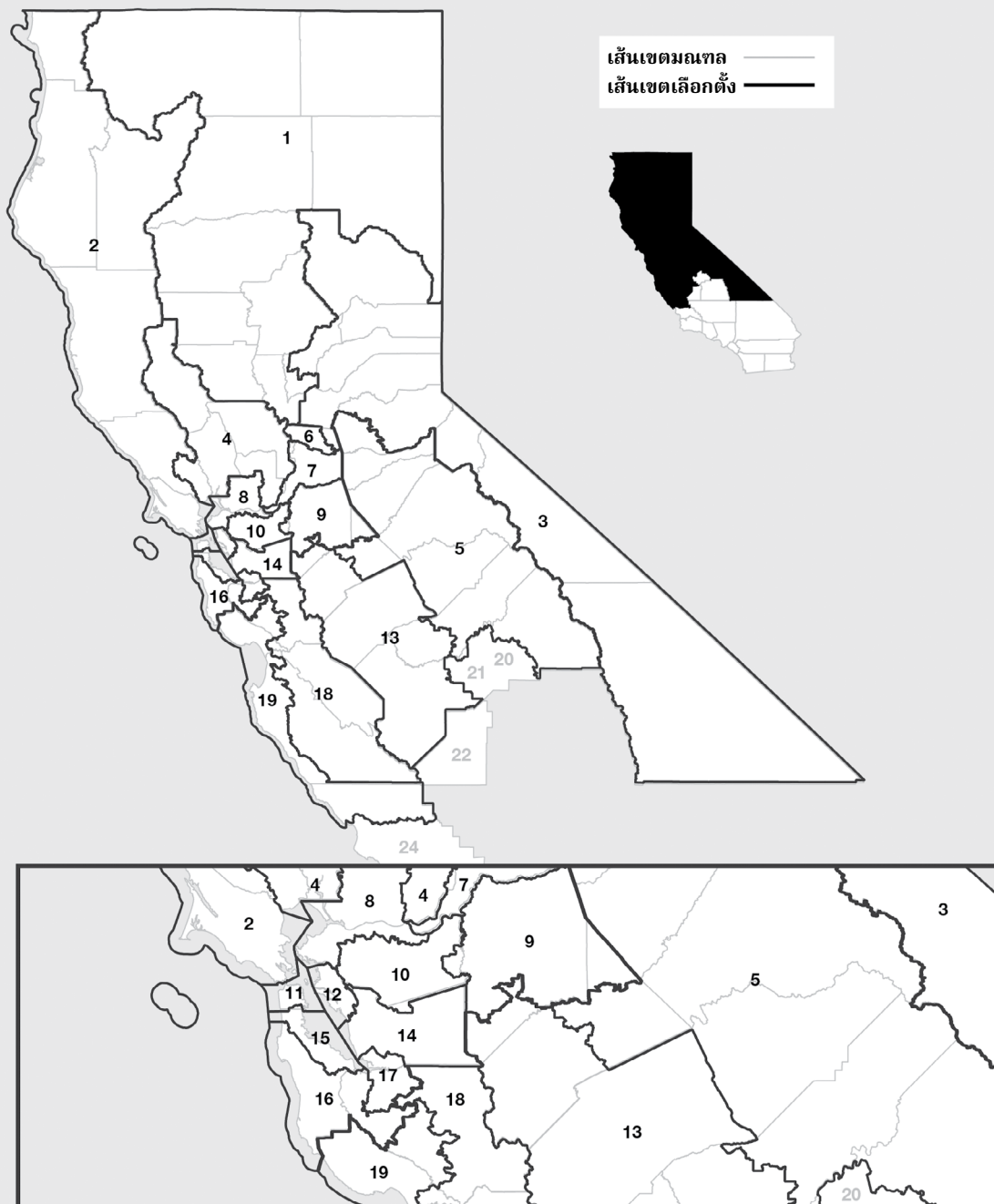
หมายเหตุ: โปรดดูแผนที่เขตรัฐสภาภาคเหนือและภาคใต้เพื่อดูหมายเลขเขตของพื้นที่ Bay Area และ Los Angeles แผนที่นี้สะท้อนให้เห็นข้อมูลที่เผยแพร่บนเว็บไซต์ของคณะกรรมการการเลือกตั้งของสภานิติบัญญัติรัฐ California (คณะกรรมการการเลือกตั้งสภานิติบัญญัติ และคณะกรรมการการเลือกตั้งวุฒิสภาและการแก้ไขรัฐธรรมนูญ)

การวิเคราะห์โดยนักวิเคราะห์การออกกฎหมาย

ต่อ

รูปที่ 3

เขตรัฐสภาภาคเหนือปัจจุบัน



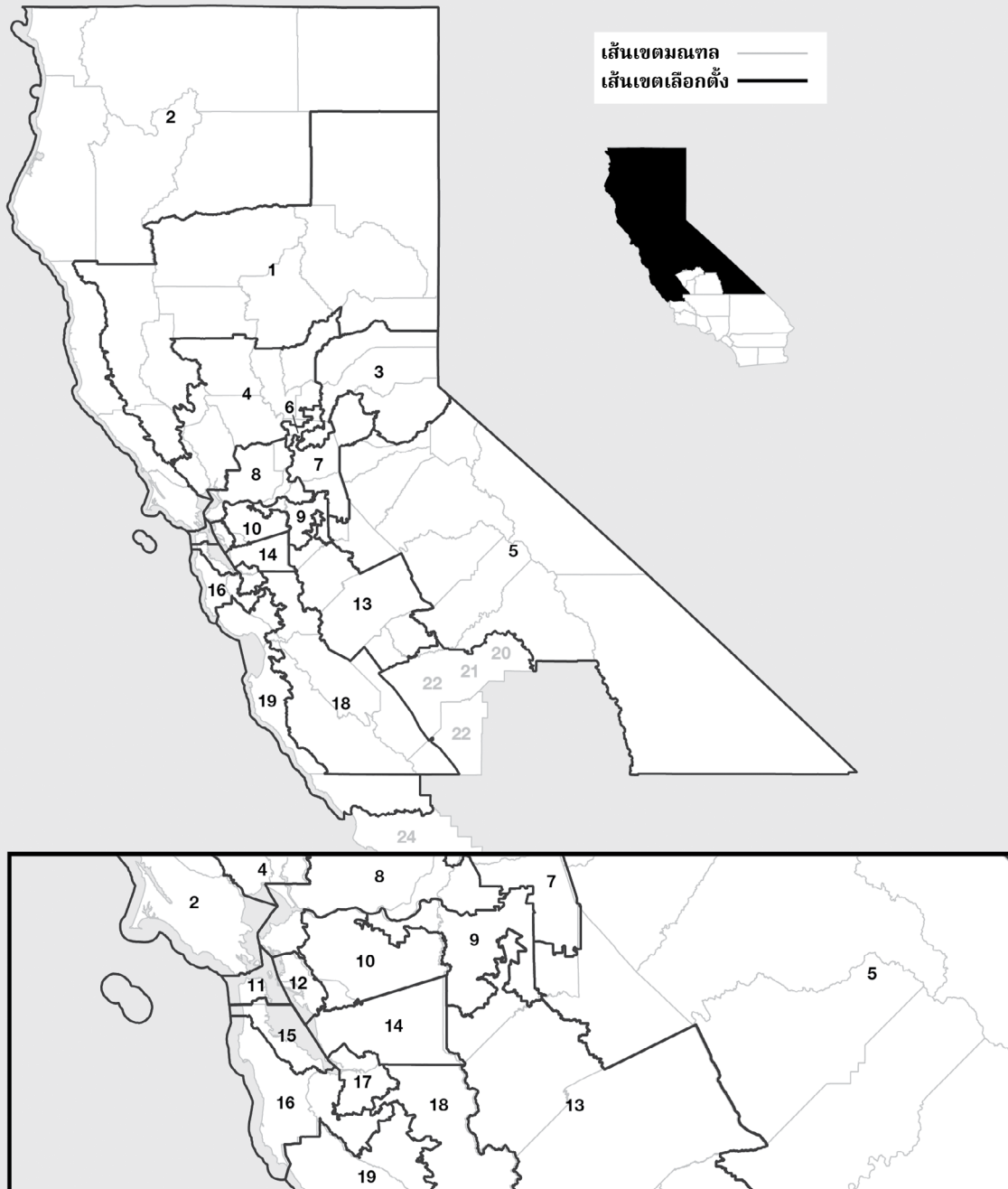
หมายเหตุ: แผนที่นี้สะท้อนให้เห็นข้อมูลที่เผยแพร่บนเว็บไซต์ของคณะกรรมการแบ่งเขตเลือกตั้งของประชาชนแห่งรัฐ California

การวิเคราะห์โดยนักวิเคราะห์การออกกฎหมาย

ต่อ

รูปที่ 4

เขตรัฐสภาภาคเหนือที่เสนอ



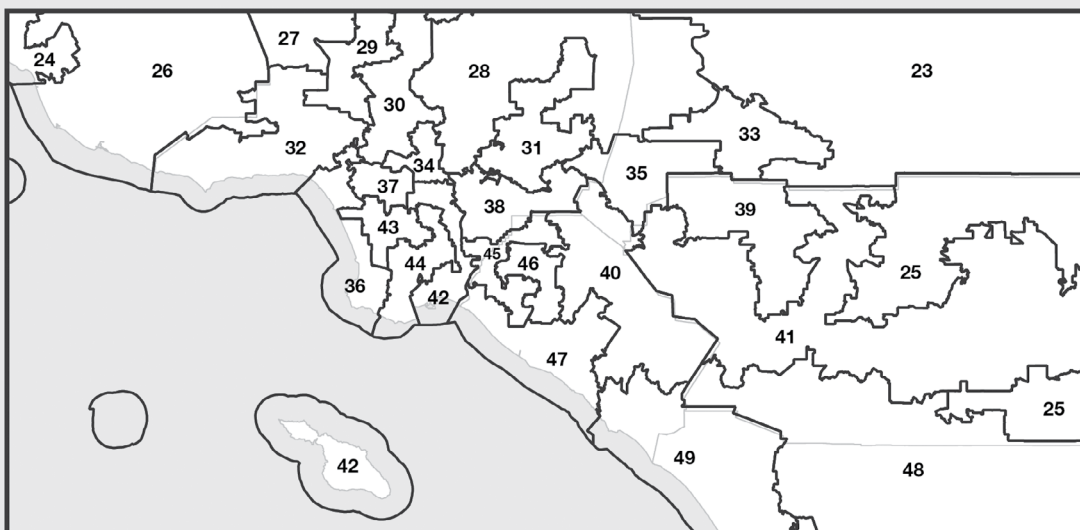
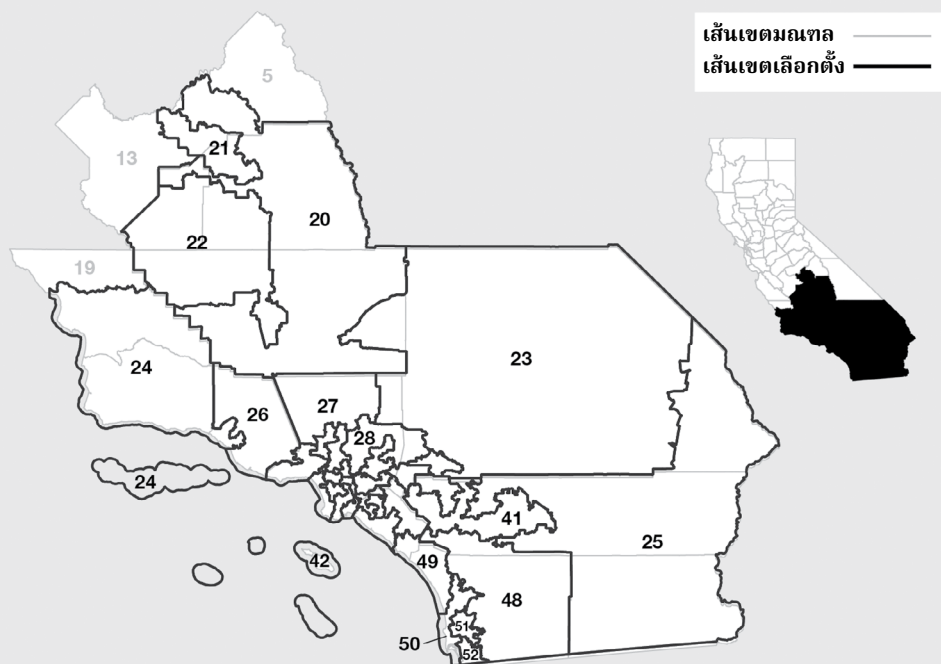
หมายเหตุ: แผนที่นี้สะท้อนให้เห็นข้อมูลที่เผยแพร่บนเว็บไซต์ของคณะกรรมการการเลือกตั้งของสภานิติบัญญัติรัฐ California (คณะกรรมการการเลือกตั้งสภาผู้แทนราษฎรและคณะกรรมการการเลือกตั้งและการแก้ไขรัฐธรรมนูญผู้สภา)

การวิเคราะห์โดยนักวิเคราะห์การออกกฎหมาย

ต่อ

รูปที่ 5

เขตรัฐสภาภาคใต้ปัจจุบัน



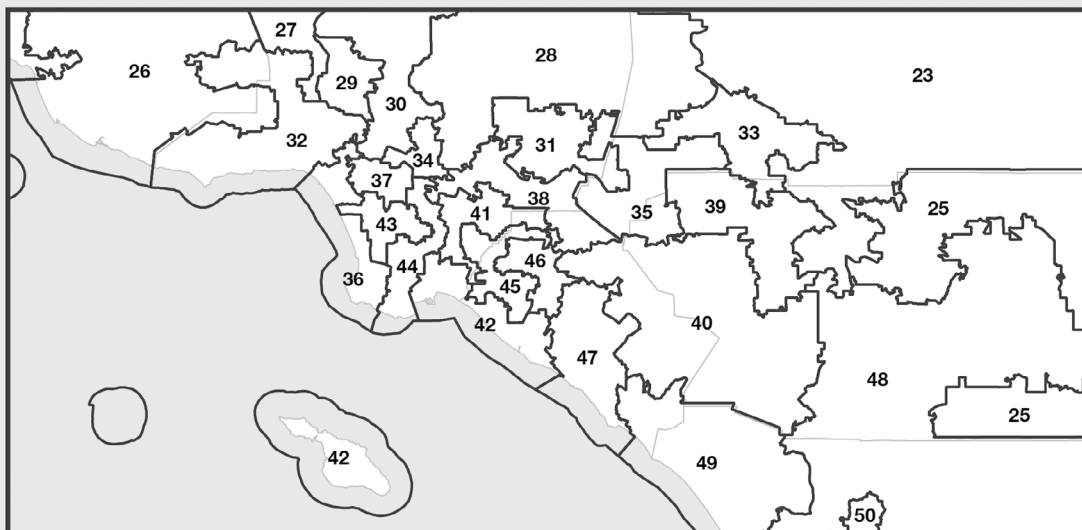
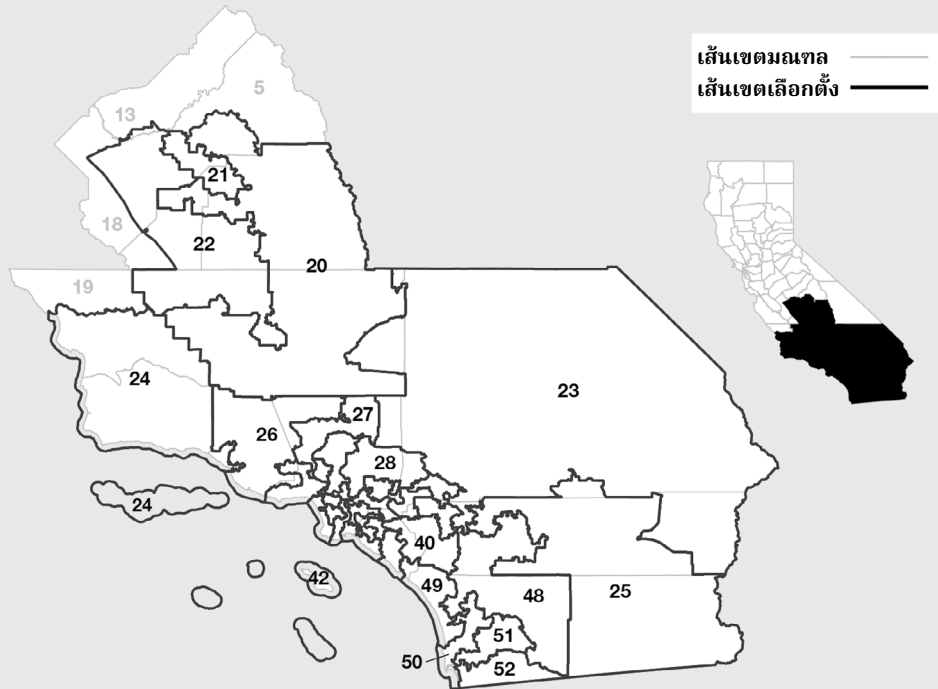
หมายเหตุ: แผนที่นี้สะท้อนให้เห็นข้อมูลที่เผยแพร่บนเว็บไซต์ของคณะกรรมการแบ่งเขตเลือกตั้งของประชาชนแห่งรัฐ California

การวิเคราะห์โดยนักวิเคราะห์การออกกฎหมาย

ต่อ

รูปที่ 6

เขตรัฐสภาภาคใต้ที่เสนอ



หมายเหตุ: แผนที่นี้สะท้อนให้เห็นข้อมูลที่เผยแพร่บนเว็บไซต์ของคณะกรรมการการเลือกตั้งของสภานิติบัญญัติรัฐ California (คณะกรรมการการเลือกตั้งสภาผู้แทนราษฎรและคณะกรรมการการเลือกตั้งและการแก้ไขรัฐธรรมนูญสภา)